CONDICIONES

Se publica todos los lunes y jueves en la tarde.

Suscripción mensual ₡0.75
« anual (por adelantado)..... 7.50

No se devuelven originales

Avisos y comunicados: precios convencionales.

La correspondencia debe dirigirse al Director.

EL CORREO DEL ATLANTICO

Bisemanario Ilustrado, Independiente y de Intereses Generales
de las provincias de Limón y Cartago

FUNDADO EN 1914

DIRECTOR, EDITOR
y
ADMINISTRADOR
A. Cámara

Apartado 24
Teléfono 41

AÑO II. | CARTAGO, Costa Rica, Centro América, jueves 22 de Abril de 1915. | NUMERO 24

Píldoras Antibiliosas del Doctor Frank

El mejor purgante antibilioso y purificador de la sangre. ✠ De efecto rápido y eficaz
BOTICA FRANCESA de Hermann & Zeledón. ✕ San José

Editorial -

Necesidades de Cartago

Aunque tratado por otros colegas, incluso por los diarios capitolinos, hoy nos proponemos abordar un punto delicado de por sí, a cuya solución pretendemos contribuir con el humilde contingente de nuestras bien intencionadas iniciativas.

Mucho se ha hablado y escrito sobre la necesidad de edificar los numerosos lotes desocupados que son una mancha en la belleza que a esta población prestan sus modernos y bonitos edificios, y claro es que cada uno ha propuesto la solución que más acertada ha creido. Quien ha pensado en la creación de un impuesto que grave dichos lotes a fin de que los propietarios actuales se vean obligados a construir o venderlos a otros más emprendedores que en ellos edifiquen; quien ha pensado hasta en que los propietarios pierdan su derecho sobre ellos al trascurrir determinado número de años sin edificarse, sin faltar quien también haya pensado en otros mayores dislates.

Las medidas propuestas no responden a nuestro juicio al fin que persigue. Pensar en *atentar* o poco menos a la propiedad para que los dueños de lotes construyan, es algo que no puede realizarse porque lo contrario significaría pisotear los derechos más sagrados consagrados en todas las constituciones del mundo. Pretender gravar con más o menos crecidos impuestos los lotes desocupados, sería una medida que se prestaría a agiotage de muchos con notorio perjuicio de las clases humildes, que dueñas de un pequeño lote y en la imposibilidad material de construir en él se verían obligadas a venderlo por lo que los agiotistas quisieran ofrecerles, sino se determinan a construir en él un *chinchorro* en cualquier forma para eludir el impuesto, consiguiendo con esto no más que afear la población.

Pero es que aún en el caso de que todos los lotes se encontraran en pocesión de personas acomodadas y que tuviesen recursos para construir en ellos, sería irrealizable la idea de imponer un canon o contribución sobre los no construidos, a menos que se pretendiera arruinar a los dueños de ellos. Procuremos explicarnos valiéndonos de un ejemplo, pues presentada la cuestión en términos objetivos nos evitaremos razonamientos sin fin.

Partiendo de la hipótesis de que todos los dueños de lotes desocupados, y por desocupados entendemos los no construidos, fuesen personas bastante acomodadas y en disposición de edificarlos, ¿qué sucedería si la Municipalidad en un momento determinado les obligara a edificarlos? Pues sencillamente, que en Cartago, sin duplicarse el número de habitantes se doblaría el número de casas, lo que traería como consecuencia el que la mitad de ellas quedasen desocupadas, pues no hay que olvidar que los lotes no edificados de Cartago ocupan más de la mitad del área total de su cuadrante. Y ahora nos toca preguntar, ¿es justo ni equitativo que se obligue a los dueños de estos lotes a construir, a desembolsar sus haberes que quizá necesiten para otras empresas más productivas a fin de invertirlos en una construcción que no les ha de ofrecer utilidad alguna?

Es tan notoria la injusticia de una determinación tal que no creemos necesario dar respuesta a la anterior pregunta.

Pero tampoco por esto debe quedar el asunto en el estado en que hoy se encuentra. Es imposible que continúen estos lotes desocupados, llenos de escombros los más de ellos, afeando el ornato de la población y causando desagradable impresión en los turistas que nos visitan. Estos lotes no construidos son una mancha, un borrón para Cartago, y es necesario, se hace preciso que este estado de casas desaparezca.

¿Cómo?

Es indiscutible que si la perspectiva de construir casas en Cartago fuera de un negocio beneficioso, ya que no pingüe, no faltarían personas progresistas y emprendedoras, que son abundantes en nuestra ciudad, que se dedicarían a este negocio sin necesidad de que a ellos se les obligase mediante el pago de cualquier impuesto.

Hagan nuestras autoridades que se desarrollen ciertas fuentes de riqueza, apenas explotadas en esta ciudad, y el aumento de población será la consecuencia inmediata, y es seguro que este aumento de población demandará la construcción de nuevos edificios, y estos nuevos edificios harán desaparecer los lotes no edificados.

De como se pueden desarrollar estas nuevas fuentes de riqueza, como también de la conveniencia de cerrar provisionalmente los lotes trataremos en el editorial del próximo número.

Cartas de Limón

Señor Director de
«El Correo del Atlántico,»
Cartago

Parece, señor Director, que usted *se la olió*, o se curó en salud cuando abandonó estas playas descubiertas por un señor Cristóbal Colón, que a buen seguro es pariente del teatro del mismo apellido.

Y supongo que debe existir alguna razón de parentezco entre ambos Colones, porque si al primero le persiguieron sus detractores, al segundo lo persigue judicialmente la Municipalidad a iniciativa del hábil contador de ella.

Pero volviendo al hilo de mi cuento, digo que es ustded acreedor a que se le felicite efusivamente por el acierto que tuvo en abandonar este hervidero de intrigas y mezquindades.

A buen seguro que en las faldas del Irazú no padecerá las náuseas que a nosotros nos ocasiona la irrespirable atmósfera en que vivimos.

Desde su ida a esa, o sea desde hace un mes o menos, pocos sucesos han ocurrido que merezcan mencionarse, y menos aparecer en letras de molde.

Sin embargo, y para que no le cojan de sorpresa ciertas noticias, me voy a permitir manifestarle que debe poner en cuarentena ciertos detalles y relatos que algunos corresponsales expontáneos han hecho del último viaje del señor Presidente de la Repáblica a esta ciudad. Porque en dichos relatos hay ciertas exageraciones que usted no debe *haber tragado*.

Es lo cierto que en esta ocasión la población entera se disponía a recibir al señor Presidente y a testimoniarle la simpatía de que goza, a cuyo efecto hubo iniciativas para obsequiarle un banquete en el Club Atlántida, banquete que le fue ofrecido y aceptado, pero alguien, que dispone las cosas de otra forma, se ingenió de manera que fracasó la idea del banquete en el Club. Como que parece que hay quien tiene miedo a que ciertas personas de valimiento, de posición social y comercial, y que por su modo de ser están alejadas de las intrigas de la vida limonense, lleguen a acercarse en un momento dado al señor Presidente y contarle lo que está sucediendo en esta desgraciada población.

Consecuencia, como decía, de ciertas intrigas fue que el banquete no pudo realizarse en el Club, y entonces la Comisión Organizadora dispuso ofrecerlo en un vapor de la Compañía. Me informan que a este banquete no concurrieron los socios del Club, o más bien dicho, que sólo concurrier onlos afectos a la política del Gobernador, que usted sabe son tan pocos que anteriormente no habían podido reunir diez firmas para idéntico fin. Hasta me han asegurado, y lo creo por ser quien me lo dice persona muy respetable, que uno de los más importantes miembros del Club contribuyó con su cuota para el banquete porque le dijeron que los demás socios del Club también se habían suscrito, pero que cuando se enteró que esto no era cierto prefirió perder la suma con que había contribuido, y dejó de asistir al banquete. ¡Qué diferencia este señor y aquellos que pusieron en un conflicto al cocinero de un centro pidiéndole que de la cuota de un banquete les rebajara el importe de una comida a la que tenían derecho como comensales!

Del mismo modo parece que otros contribuyeron a un proyectado pic-nic que no llegó a realizarse. ¡Con decirle que hasta al ex-Director de este Semanario, señor Hernández Sánchez, le enviaron padrinos para que suscribiera cuota para el dicho pic-nic!

Entretanto en la Municipalidad se han agriado de nuevo las cuestiones, y desde hace unas cuantas semanas están ocurriendo cosas que no me atrevo publicar en letras de molde, por la sencilla razón de que son ciertas, y ya sabe usted señor Director que acusan por la Prensa a quien dice la verdad. Sin embargo, lo que puedo contarle sin temor a qué me sobrevenga una causa criminal, es que un Munícipe ha afirmado en plena sesión, que para crear una mayoría favorable a los designios del Gobernador se han simulado contratos para que dos Munícipes ganen diez colones diariamente; que estos mismos Munícipes, cuando no ha habido contratos, han recibido la misma cantidad que ha sido recolectada a prorrata entre el Gobernador y los demás Munícipes de la mayoría; que el denunciante tenía documentos con qué probar lo que decía, y que finalmente desafiaba a los demás Munícipes allí presentes, a que le desmintieran. Excuso decirle, señor Director, que ninguno de los aludidos se atrevió a desmentirlo.

Estas noticias se las doy en carácter informativo, sin permitirme hacer el menor comentario, de la misma forma que le informaría, pongo por ejemplo, de que Angel Zecca vende buenos perfumes, o que León Bonilla pelea por los franceses... desde lejos, de la misma forma que usted lo hace por los alemanes, o de que a don Everardo le salió un grano no sé si en el cuello o en San José, o de cualquier otro suceso que merezca aparecer en letras de molde, porque lo que son las de cambio están a un nivel que nosotros no alcanzamos.

Soy de usted, señor Director, su devoto amigo,

DON FACUNDO

LOS REFRESCOS GUIER

Son famosos y apreciados por las personas que una vez los han probado. Están de venta en todas las pulperías, cantinas, refresquerías etc., y también en la BOTICA GUIER donde se expenden al por mayor.

Insista en que le sirvan refrescos de esta marca solamente!!

BOTICA GUIER = Cartago, C. R.

INFORMACION CABLEGRAFICA

Telegramas de Guatemala

TELEGRAMA Oficial de Guatemala. Desp. abril 19 recib. abril 20 a las 9 a. m.

No. 96—CUARTEL GENERAL.—Abril 17.—Ataques franceses cerca de Flirey fueron repelidos, los ingleses ayer al sur de Ipres emplearon bombas con gases asfixiantes.

En la cresta meridional de la altura de Loreto los alemanes perdieron un pequeño punto de 60 metros de largo por 50 de ancho, al noreste de Perthes les Hurles en Champagne asaltóse un grupo de fortificaciones francesas, fracasando los contra ataques franceses.

Los alemanes tomaron posesión francesa al norte de Orbey eu Vosges haciendo prisioneros a cazadores franceses, pero los alemanes la volvieron a desocupar por ser desfavorable.

Aeroplano francés en Estrasburgo destruyó ventanas e hirió a personas civiles.

Un aviador arrojó bombas sobre Greenwieh cerca de Londres.

La situación del frente oriental sin cambiar.

TELEGRAMA PARTICULAR DE GUATEMALA.—Despachado el 19 y recibido el 20 de abril a las 10 y 40 a. m.

Batalla en Cárpatos sin ejemplo en la historia. Más de tres y medio millones de combatientes tomaron parte.

Perdidas rusas más de QUINIENTOS MIL. Austriacos y alemanes están ahora a la ofensiva. Galitzia occidental capturáronse anteayer *seiscientos sesenta y ocho rusos.*

Todo el peligro en Hungría ha desaparecido.

Aerogramas

PARIS, abril 20.—Dos destroyers turcos fueron volados por minas.

LONDRES. abril 20.—Los ingleses se inclinan a poner término a las aspiraciones japonesas en China.

BERLIN (via Sayville), abril 20.—Los alemanes derrotaron los cuerpos ingleses de desembarco cerca de Jassin.

WASHINGTON, abril 20.—Se ha ordenado que el cañonero «Wheeling» marche a Veracruz.

NEW YORK, abril 20.—«América primero», dice el Presidente Wilson. «Digale a los periodistas cual es el deber de los americanos en el momento presente. La hora de la prueba ha llegado para los Estados Unidos, como ha llegado para las naciones beligerantes. Se ejercerá la censura cuando se trate de perturbar la neutralidad americana».

BASE—BALL

LIGA NACIONAL. — Philadelphia 5, New York 2; Pittsburg 8, Chicago 6; Cincinati 2, St. Louis 0; Boston 4, Brooklyn 3.

LIGA AMERICANA.— Boston 5, Wáshington 2; Philadelphia 6, New York 2; Detroit 6, Chicago 3; Clereland 5, St. Louis 0.

LIGA FEDERAL.—St. Luis, 8 Chicago 5; Buffalo 6, Brooklyn 2; Pittsburg 4, Kansas City 3;

Notas cortas

Han comenzado los trabajos para la construcción del Templo de Los Angeles, para el que existe un fondo de veintidosmil colones.

Se acordó que la contrucción fuera de madera, y dirige la obra el competente maestro don Jesús Solano.

Mejor de la grave enfermedad que ha padecido se encuentra nuestro particular amigo don J. R. Alfaro, a quien hemos tenido el gusto de saludar. Ojalá que la mejoría sea completa y rápida la convalescencia.

También ha mejorado de la enfermedad que padecía el señor don Francisco Gutiérrez.

Nos alegramos.

Procedente de Limón se encuentra en esta nuestro apreciable amigo don Jacobo Delvalle.

Lo saludamos.

Parece que es un hecho la instalación de la cañería en el Tejar, según verídicos informes que nos han sido suministrados.

En el Tejar se encuentra algo enferma la esposa de don Juan Navarro.

Hacemos votos por su mejoría.

¿Sería conveniente establecer una plaza de veterinario en el Rastro para que examine las reses que han de ser destazadas?.

Prometemos ocuparnos con más detención de este asunto en uno de nuestros próximos numeros.

Hoy regresó a Limón, después de pasar una corta temporada en esta ciudad, nuestro estimado amigo don Filadelfo Granados.

Los esposos Saba han trasdalado a esta ciudad la bonita y surtida tienda que tenían en Limón. Que hagan muchos negocios.

También ha establecido su oficina en esta ciúdad el conocido dentista don B. Marichal.

Hemos tenido ocasión de visitar la nueva casa que para el doctor don Maximíliano Peralta construye el competente contratista don Francisco A. Céspedes.

Dicho construcción revela la minuciosidad y esmero que emplea el amigo Céspedes en todos los trabajos que se le encomiendan, lo que se le coloca en lugar preferente como contratista y construtor.

Ayer falleció la distinguida señorita Margarita Arias, a la edad de 15 años cuando la vida comenzaba á sonreirle.

Al dar el más sentido pésame a la familia, lo hacemos extensivo más particularmente a nuestro buen amigo don Carlos Arias G., tio de la extinta.

También en San Rafael está de luto el hogar de don Nicomedes Redondo y señora por el fallecimiento de su hija Marina. Nuestro más sentido pésame

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Hace un placer de la digestión
si se toma
con las comidas

CERVEZA TRAUBE
LA BEBIDA IDEAL
Agentes en Limón COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Da vigor a los viejos,
fuerza a los jovenes
y belleza a las mujeres

d. 2.p.

ANEMIA
TUBERCULOSIS
ESCROFULA

son males que necesitan de poderosa nutrición del organismo como base principal de toda curación. El éxito de la *Emulsión de Scott* en tales casos ha sido comprobado por centenares de médicos y millares de curados.

Cuide siempre de obtener la original

EMULSION de SCOTT

de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos.

272

Al encuentro
de la avalancha rusa
La campaña de invierno en la Prusia Oriental

(Continuación)

Durante todo el primer día de Navidad estuvo el 3r. Cuerpo de Ejército siberiano metido en pantanos y con el agua hasta el pecho. Pero de nada le sirvió este sacrificio; sus ataques fueron rechazados uno trás otro. las pérdidas que experimentaron los moscovitas en su infructuosa ofensiva se calculan en muchas decenas de millares entre muertos y heridos.

A comienzos de febrero llegó la hora en que se pudo disponer de tropas alemanas de refresco, las que se enviaron al teatro de operaciones de la Prusia Oriental para emprender un movimiento envolvente contra los rusos. El objetivo de dicha operación fue el total aniquilamiento de los ejécitos moscovitas en aquella parte del territorio prusiano, mejor dicho, de la frontera germano-rusa.

La concentración de las tropas alemanas pudo perfectamente llevarse a cabo sin ser apercibida de los rusos—merced a las posiciones ocupadas por los germanos en aquella zona—y pasar de la defensiva a la ofensiva. El día 7 de febrero, por la mañana, inició sus ataques el ala Sur alemana: y unos días más tarde—el 10 de febrero—comenzó la ofensiva del grupo Norte de dicha ala Sur germana, partiendo de Tilsit. Las dificultades a salvar fueron enormes: la tierra estaba cubierta de nieve fuertemente endurecida por el frío; todos los lagos de la provincia mencionada—que no son pocos—estaban cubiertos por capas de hielo cuyo espesor no bajaría de un decímetro; el temporal de nieve continuaba que era una bendición... Pero a todos estos inconvenientes estaba preparado el Estado Mayor alemán: las tropas habían sido provistas de ropa interior y exterior adecuada para una campaña en aquellas latitudes; miles de trineos y cientos de miles de patines habían sido puestos a disposición de las tropas.

Con el fin de poderse acercar el ala Sur alemana al contingente principal de los rusos, tuvo ésta que recorrer una distancia de más de 60 kilómetros a través del bosque de Johanisburg y, después, atravesar el río Pisseck—ya en territorio ruso.—En los pueblos de Johanisburg y Bialla habia acampados grandes contingentes rusos. En uno de estos pueblos, en Bialla, debía celebrarse el domingo—día 14 de febrero—un gran baile organizado por los soldados rusos, baile al que estaban invitados algunos generales moscovitas y la plana mayor de los regimientos allí acampados. Pero la fiesta tuvo un final muy triste... apenas comenzaron a herir los aires las primeras notas de un vals, cuando se presentaron los alemanes y copaban a toda la reunión. Bialla había caído en poder de los ejércitos teutónicos—esto es, del ala Sur alemana,—y con dicha población, 20.000 rusos prisioneros.

En el interín, el ala Norte alemana no permanecía inactiva.

Las tropas alemanas destinadas para el ataque debían, primeramente, apoderarse de las posiciones fortificadas del ala derecha de los rusos, posiciones que se extendían desde Spullen hasta el bosque de Schorelle. El día 9 de febrero fue el señalado para iniciar la ofensiva. A pesar de las grandes dificultades que se vieron obligadas a salvar las tropas alemanas, llegaron éstas en la noche del 10 de febrero a la línea Pilkallen-Wladislawow; y en la tarde del 12 ya estaban en la carretera de Gumbinnen-Wylkowszki. El ala derecha de este contingente tudesco logró, después de sangrientos combates, apoderarse de las posiciones fortificadas del ala derecha rusa y, al mismo tiempo, del pueblo de Stalluponen, haciendo al enemigo 9,760 prisioneros, y tomando a éste 24 ametralladoras, 11 cañones Schneider y 18 carros de municiones. El centro del contingente alemán atacó el día 11 de febreros los pueblos de Eydtkuhnen, Wirballen y Kibarty, apoderándose de los mismos. y haciendo a los rusos 13400 prisioneros, que abandonaron a los alemanes 14 cañones de tiro rápido, 18 ametralladoras y más de 20 carros de impedimenta con 80 cocinas de campaña. El ala izquierda alemana hizo a los moscovitas más de 7000 prisioneros, y se apoderó además de 8 cañones, 10 ametralladoras y 14 carros de municiones. De modo que las divisiones 73 y 56 del Ejército moscovita pasaron a mejor vida entre los días 10 y 14 de febrero, y la ofensiva rusa en la Prusia Oriental... también.

S. M. el Emperador de Alemania presenció los combates de sus tropas en las cercanías de Lyek. Poco después de ser tomada esta ciudad por las tropas alemanas, efectuó el Emperador su entrada triunfal en la misma. Este fue un espectáculo de indescriptible belleza, espectáculo que yo tuve la suerte de presenciar desde los balcones del Ayuntamiento. Los soldados alemanes, con los uniformes cubiertos de sangre, fueron desfilando en columnas cerradas ante S. M. El «Deutschland, Deutschland über alles» atronaba nuestros oídos. El Kaiser saludaba a sus tropas, impasible, serio, pálido de emoción...

Manuel Mateo Campos

De venta en todas las farmacias
y droguerías del país

Método sencillo para engordar

Un nuevo descubrimiento

Hombres y mujeres delgados ¿A dónde ha ido a parar aquella comida suculenta de que participaron ustedes anoche? ¿Qué se ha hecho de todos los elementos nutritivos que aquella comida contenía? Parece que pasaron por su cuerpo como pasan los líquidos por un colador, sin haber dejado beneficio alguno ni haber aumentado su peso en lo mas mínimo. No se atreverán Uds. negar la existencia de dichos ingredientes nutritivos en todos los alimentos que ustedes ingieren, como los había en la comida de anoche, y de por fuerza tendrán que admitir que la causa de su delgadez es debida a que sus órganos digestivos y acimilatívos no funcionan con propiedad. Esta es la simple verdad de los hechos y es aplicable a todas las personas delgadas en todas partes del mundo. Se hace necesario reconstruir y ayudar a tales órganos en sus funciones o de lo contrario no habrá esperanza de que puedan Uds. engordar. La ayuda es simple y al alcance de todas las inteligencias y todas las fortunas a saber: Coma en abundancia de todo lo que Ud. apetezca y tómese una pastilla de Sargol con cada comida. En dos o tros semanas notará Ud. la diferencia; de cinco a ocho libras de carnes sólidas y permanentes habrá Ud. ganado. El Sargol se mezcla en su estómago con los alimentos y los prepara para ser asimilados y debidamente absorvidos por la sangre. No entrarán y saldrán de su cuerpo como agua por un colador. Personas delgadas cuando toman Sargol ganan de diez a quince libras de carne por mes; y no es una carne floja y pasajera, sino dura y permanente.

Las pastillas Sargol se componen de seis de los mejores ingredientes de que dispone la química para producir carnes y las garantizamos ser absolutamente inofensivas y agradables de tomar. Son recomendadas por médicos y farmacéuticos.

Sargol se vende en la botica y droguería de Kirkpatrick Hnos. en Limón.

Rincón Literario

Desde Limón
A un candidato

"Berzos,, inéditos por modestia de autor.

Pepe el Tranquilo.

Hay que iniciar en los diarios
una campaña muy dura
a los consetudinarios
eternos usufructuarios
de toda candidatura;

y que el «pueblo soberano»
en un boycoteo cumplido,
los *vote* con buena mano
y los *escrute* de plano
candidatos... al olvido.

¿Vèis a un tipo peripuesto
con cara de mentecato?
Ese pereque modesto
ya vá tras el presupuesto
a que lo hagan... candidato.

Aquel escritor sutil
de macarrónico estilo
y prosa de candil
es candidato entre mil
candidatos... al Asilo.

Ese gran trompadachin,
alcohólogo y liberal,
periodista y bailarín,
nos va a resultar al fin
candidato... municipal.

Aquel rábula precoz
que en el Judicial Poder
hizo carrera tan veloz,
es un candidato... de los
para mejor... proveer.

Ese que tiene fama
de «popular» chambón
y que en todas partes *mama*,
ese individuo se llama
candidato... a reclusión.

Aquel literato *jumo*
«el terror de lavanderas»
y *artículos* de consumo
tendrá que ser sobre el humo
candidato... a las *galeras*.

Ese que soba la pita
que nos canta la aleluya.
que toca y se desgañita,
ese si se le acredita
candidato... de la *buya*.

Por eso, niña sin par,
aunque tu boca dijera
que yo me fuera a *botar*,
yo prefiriria mirar
los toros de la barrera;

o para evitar enojos
y que con tu amor me adules,
sin políticos sonrojos,
voto por tus labios... azules
y por tus ojos... rojos.

PEPE EL TRANQUILO.

ANIBAL RIVAS
PLATERO Y RELOJERO
Se compra toda clase de alhajas usadas
de oro y plata
Avenida 3a. = Limón = Costa Rica

tl.

Canjes

Denotando el alto grado de adelanto que alcanzan en Guatemala las artes tipográficas y siendo el exponente de la cultura literaria y artística de aquel país, hemos recibido el último número de «Guatemala Informativa», simpática revista que se publica en la capital de aquella República.

———

También ha llegado a nuestra mesa de redacción el número de la «Revista Económica» de Tegucigalpa, Honduras, correspondiente al mes de diciembre anterior.

Del mismo número reproducimos dos ligeros estudios en este número.

———

La importante revista «La Hacienda» correspondiente al mes de marzo trae muy interesante material, según se puede juzgar por el siguiente sumario:

Chaparra, gran fábrica de azúcar en Cuba.

Mayor Producción de Trigo por Hectárea.

El Cultivo de la Alfalfa con Riego.

La Industria de Ganado de Carnicería en los Estados Unidos.

Vistas.

El Injerto del Olivo Europeo sobre el Fresno Americano.

Enfermedades Importantes de las Aves de Corral.

Cómo formó José su plantación de Cacao.

Fabricación de Helados.

Quimbombó.

Selección de Semilla de Algodón.

Marfil vegetal.

El Plan Alexander para aumentar las Abejas.

Elección de un Automóvil.

Preguntas, Respuestas e Informaciones.»

Notas de San Nicolas de Cartago

Gracias a los señores Munícipes que en la sesión del 31 de marzo acordaron por unanimidad nombrar para agente de policía de este barrio, a don Narciso Madrigal, ya ha renacido la tranquilidad y han cesado el juego y las ventas clandestinas de licor que tanto abundaban en tiempo de su antecesor. Los vecinos progresistas de este barrio están muy satisfachos con la resolución de la municipalidad que ha sido bien recibida entre los amantes de la tranquilidad, progreso y moralidad. Ciertamente no faltan descontentos, pues sabido es que de todo hay siempre, pero éstos serán probablemente de aquellos que en pasados tiempos hacían pingües negocios con las ventas clandestinas de licor con el guaro de contrabando y con otras plagas que padeciamos en los tiempes pasados, y que esperamos que el señor Madrigal se encargue de extirpar.

———

Deseámosle buen exito en sus negocios al amigo don Felipe Jiménez quien ha resuelto trabajar en el comercio de abarrotes. Desde hace un mes se está notando la buena calidad de los articulos expendidos por el señor Jiménez, y todos sus clientes alaban su afabilidad de carécter, honradez y baratura de sus mercaderías.

Corresponsal

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA
todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO-QUININA (*Pastillas.*) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita.
PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E.U. de A.

BAZAR DE CARTAGO
RIVERA & Co.
CARTAGO *COSTA RICA*

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Cigarrillos "La Suerte"

Papel de arroz y trigo ✣ *12 por 5 céntimos*

Hechos del mejor tabaco de Costa Rica

Cigarrillos "Mandador"

12 POR 10 CENTIMOS

Hechos de tabaco de Jamaica

3 cupones en cada cajetilla, válidos hasta el 31 de Julio 1916 - CAMBIO DE CUPONES EN

Republic Tobacco Co. - Limón - Frente a A. R. Méndez

Aclarando ciertos conceptos

Con motivo de ciertas afirmaciones del Inspector de Escuelas de Limón al tratar de vindicarse de cargos que le han sido hechos por un armario cuyo valor fué pagado por la Junta de Educación según órden de dicho Inspector, y que resultó estar sin concluir, el señor don R. Joaquín Arias nos ha dirigido una carta que no podemos reproducir por su extensión, pués ocuparía quizá más de una plana, pero como quiera que en dicha carta se hace luz sobre ciertas cosas que se ignoraban, pasamos a extractar algunos de sus párrafos más importantes.

Dice el señor Arias que él no contrató con la Junta de Educación de Limón la hechura de armario alguno, sino personalmente con el señor Johanning; que él comenzó a hacer el armario y lo hubiera terminado; pero que el señor Johanning, con quien había contratado, le dijo que suspendiera la hechura del armario y se viniera a San José a construirle una casa; que así lo hizo él dejando encargado de la hechura del armario a un oficial: que noticiado de que este indivíduo no había terminado el armario, lo encargó a otro a quién pagó diez colones por terminar, dándole además unos cinco colones para materiales; que como tuviera noticias de que este indivíduo no había terminado el armario, quiso ir a Limon para terminarlo, lo que no realizó porque se ló impidió el señor Johanning, quien le dijo que él se daba por recibido del armario; que mas adelante el mismo señor Johanning le dijo que el segundo carpintero a quien había encomendado la ejécucion del armario *lo había terminado*. etc. etc.

Además el señor Arias nos habla en el citado escrito de un trabajo de pintura en la escuela de Limón que, con gran extrañeza de todos, fué encomendado mediante compromiso verbal a un jóven incondicional amigo del señor Johanning, el cual no sabía mezclar la pintura, pero que ésto lo hacía un operario por órden del inspector; también de unos trabajos de carpintería que hizo en la escuela, entre ellos la hechura de unas ventanas, extrañándole que para esto se emplearan ventanas ordinarias cuando había varias finas y buenas, sobrantes de la otra escuela; que estas ventanas, las buenas, eran de las de pesas, importadas expresamente de Estados Unidos; que más tarde el carpintero que *había terminado* el armario le fletó sus herramientas, remitiéndolas a San José, a la consignación de un señor Johanning, que con estos fierros venían unas roldanas y pesas de 8, 9 y 10 libras, extranjeras a juzgar por las marcas, cuyas roldanas y pesas quedaron descargadas en la nueva casa construida par el señor Johanning.

Aun agrega ciertos datos más el señor Arias, datos que nos abstenemos de publicar por no considerarlos de interés.

Queda, pues, complacido el señor Arias.

Carta de don Anibal Santos

San José, 16 de marzo de 1915

Sr. director de *El Correo del Atlántico*.

LIMON

Estimado amigo:

Tiene razón el doctor Diéguez, lo confieso ingénuamente. Mis razones fueron flojas, más que medianamente sólidas, tanto que no tuvieron ninguna influencia en el éxito. El pleito no lo gané yo; lo perdió el doctor, y esto no es una vana paradoja. En la vista, mientras el doctor hacía su discurso, leí atentamente su demanda de nulidad, y cuando vi que no podía ser ampliada y que no atacaba a los Colón en los dos puntos en que eran vulnerables, renuncié mi recurso que era de forma únicamente, porque ya no tenía interés de detener el curso de las cosas. Es cuanto he hecho en este asunto.

El doctor me habría desjarretado si hubiera atacado la información fuera del juicio que establece la identidad del causante, de acuerdo con lo que dispone el artículo 171 del Código de Procedimientos Civiles, y la ineficacia por error de apreciación de derecho de la partida de bautismo de Demetrio Rodríguez Matos, diciendo que éste no es hijo natural de Micaela Matos Quiñones, por la sencilla razón de que en este caso sería Demetrio Matos de único apellido, y no Rodríguez Matos.

La partida de bautismo de Demetrio Rodríguez Matos, si se acepta su identidad, prueba que es hijo natural de Micaela Matos Quiñones, porque no fué por capricho, que así lo declaró el Cura Párroco de Arecibo, sino por el testimonio que de ello le dieron los padrinos; lo cual, en buen romance significa lo que los sabios del Foro llaman posesión notoria de estado, medio eficaz para comprobar el parentezco, a pesar de la opinión en contrario que tienen los sabios comentaristas que citó el doctor.

Y si bien se mira medio casi único para llegar a esa conclusión. Si a la partera a los dos meses de haber perdido de vista a Demetrio Rodríguez, se lo presentan para comprobar su identidad, creo firmemente que no habría podido hacerlo; tan grandes son los cambios del ser humano en la infancia.

La partida de bautismo es un documento público porque el Cura de Arecibo, que la expidió, era un funcionario público español en Puerto Rico; y Ovidio Marichal no tenía que demostrarlo, por no haber sido objeto del debate y porque las leyes españolas regían la isla y a Costa Rica cuando fué bautizado el causante.

Skinner y el doctor Diéguez hicieron un viaje inútil, sin polvo ni fatigas, por el Fuero Juzgo, las Siete Partidas de don Alfonso el Sabio, la Recopilación de Indias, la Novísima Recopilación, las Leyes de Foro y otras muchas zarandajas de la antigua Monarquía española, que el doctor y yo estudiamos en los bancos de la Universidad de Guatemala, absolutamente inaplicables al caso en discusión, por haber muerto Demetrio Rodríguez en el ejercicio de la ciudadanía costarricense por naturalización. Yo no sé cómo ha sucedido esto. Es lo cierto que el doctor Diéguez es demasiado abogado para un picapleitos como yo, un picapleitos como Ovidio y para todos los picapleitos de la provincia de Limón.

Su coterráneo y amigo,

Anibal SANTOS

LA CAUSA DE INDIGESTION

Para toda función digestiva, desde que el alimento entra a la boca, se necesitan ciertos jugos, producto de glándulas. Ahora bien: para la adecuada secreción de estos jugos es preciso tener sangre buena en abundancia. Más aún, los órganos digestivos necesitan de sangre buena que les dé fuerzas.

Se verá, pues, la intima relacion que existe entre la sangre y la digestión y la iufluencia que ejerce sobre el estómago la abundancia o carencia de este fluído. Cuando falta sangre, inmediatamente se entorpece la digestión, y la asimilación de los alimentos es imperfecta.

Cuando la indigestión no es causada por un exceso de alimentos, la manera de facilitarla y mejorarla es proveer al cuerpo de sangre buena en abundancia. Eso es lo que hacen las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, las cuales son de una excelencia tónica insuperable. No son purgantes; su acción es la de facilitar la secreción de los jugos gástricos, la de fortalecer el estómogo, y de esta manera curan permanentemente los males digestivos. A su crédito tienen numerosas curaciones. Se venden en todas las buenas boticas, en el paquete rosado con la P grande.

Se le mandará gratis un valioso librito—«La Dieta»—si lo pide a Dr. Williams Medicine Co., Depto. N, Schenectady, N. Y., E. U. A.

LAS ALMORRANAS SE CURAN en 6 á 14 DIAS

Se Garantiza que el UNGÜENTO DE PAZO, curará las Almorranas, simples, sangrantes, con picazon ó externas, en 6 á 14 dias ó se devolverá el dinero.—Hecho por PARIS MEDICINE CO. Saint Louis, E. U. de A

SIN HNG y Co.

Tenemos el gusto de anunciar a nuestra numerosa clientel que hemos establecido un negocio de panadería en el loca frente a la casa de piedra de don Quinto Vaglio, donde fabricamos un pan exquisito elaborado con las mejores harinas que se consumen en todo el país. alt.

= = BRITISH PHARMACY = = alt.

Kirkoptrick Hnos.==Limón C. R.

Depósito de los famosos emedios NYALS

T. Carnier y Hermano

— Gran taller de Mecánica, Fundición, Hojalatería y Cañería —

Ruedas de carretas y coches. Especialidad en verjas, portones y combinaciones de cajas de hierro. Ruedas de engranajes y poleas de todas dimensiones, mariposas hasta de tres pies de diámetro, molinos de café y tostadoras. Confecciones de aparatos de luz acetilena.

Vendemos un tanque de roble de 3.000 galones, un vagón viano para carga y varias bombas para agua. alt.

Compra y venta de estufas de segunda mano

Kidney Ills demand Nyal's Kydney Pills or Nyal's Stone Root Compound.

Kirkpacktrick Hnos.

Limón, C. R.

GRAN HOTEL

Calle 4a., frente al Mercado público,--Limón Costa, Rica

El hotel más cómodo de la ciudad para pasajeros. Cuartos amueblados para familias. Cocina española, francesa, italiana y americana.

Se atienden pensionistas.

Servicio Esmerado—Precios Módicos

Limón, Costa Rica. alt. *FERMIN PANE*

Emmanuel Hoo

LIMON, COSTA RICA, AVENIDAD CENTRAL

Comerciante al por mayor, Importador y Exportador. Surlido completo de abarrotes, vinos y licores.—alt.

Venga a comprar a

LA COMPETENCIA

que con la ampliación de local está recibiendo mercaderías frescas, desde la más económica a la más selecta.

Antonio Herrero

Cartago

Farmacia y Droguería Internacional

Establecida en 1895

ROSARIO v. de CESPEDES

Ventas al por mayor y al detal. Constante renovación de drogas, medicinas de patente, perfumería, jabones, instrumentos de cirujía, etc., etc.

Mande sus recetas a esta Farmacia. Hay esmero y prontitud en el despacho.

LIMON = COSTA RICA = CENTRO AMERICA

W. Steinvorth y Hno.

Limón y SiquiRes

Almacén de géneros y Abarrotes

SUCURSALES en Pacuarito, Cimarrones, Livingston, Estrada Pocora, Las Mercedes, San Alberto, Monte Cristo y Turrialba. alt.

Nueva ferretería

DE

Carlos Aragón

Cartago Costa Rica

LA JOYA

GUTIERREZ Y CAÑAS

Tienda de novedades

Cartago, C. R.

TELEFONO No. 22

La tienda de más gusto y precios más bajos

Frazadas

ROPA HECHA

Céfiros

Pañolones

Camisas

Casimires

Cantina = Refresquería

Pastelería = Confitería

Teléfono 29

IDEAL SALON

ELIAS CHACON B., propietario

ALT. 3 p.

Especialidad

en el servicio de BODAS, Bautizos, Bailes, etc.

Cartago, Costa Rica

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

"LA SUERTE" Cigarettes

Rice and Wheat paper ✣ 12 for 5 cents

Made of best Costarrican Tobacco

"MANDADOR" Cigarettes

12 FOR 10 CENTS

Made of Tobacco direct from Jamaica

3 Coupons in every package. - Good until July 31st 1916 - EXCHANGE THE COUPONS AT

REPUBLIC TOBACCO Co. - Limón - In front of A. R. MENDEZ

W. E. GRACE y Co.

IMPORTADORES - EXPORTADORES

San Francisco - New York - New Orleans

Grace Brothers & Co. Ltd.

LONDON

Agente F. WISS

San José, Costa Rica

d. 4.p.

José Hernández Sánchez

Procurador Judicial

Despacha en su Oficina, avenida 4a, de esta ciudad, casa de don Ramón González.

Horas de Oficina: de 8 a 11 a. m. y de 12 m. a 5 . p.m.

— LIMON, COSTA RICA — d.4.p

Edgar Knöhr y Cía.

San José - - Limón

Ventas al por mayor y al detal

d. 4 p.

Lucas D. Alvarado Echandi

Procurador Judicial

Despacha en su oficina. Avenida 4a. de esta ciudad casa de su propiedad.

Horas de Oficina: de 7 a. m. a 11 a. m. y de 12 a 5 p. m.

LIMON COSTA, RICA d

GOMEZ y RAMIREZ

Carniceros - Butchers

Venta de animales de la finca «El Guayabo» de don Juan Gómez A. Se destazan sólo animales de esta finca. d.4.p.

Se compran semovientes y se venden

Alcides Ramírez R. Administrador Gerente. **Apdo. 106**

Espacio reservado

para la

Panadería Costarricense

de Belisario Ramírez J.

d.4

Koberg & Echandi

K. E.

Marca de comercio registrada

Electricidad en todos sus ramos

Maquinaria en general

Toda clase de accesorios para máquinas

HERRAMIENTAS FINAS

Ferretería

Todo de clase superior.—San José. d. 4.p.

Aserradero y tranvía

A quien desee comprar o arrendar un magnífico a serradero con todas las comodidades del caso, maderas abundantes y tranvía de más de dos kilómetros, situado en LINEA VIEJA, que se dirija al suscrito,

J. GÒMEZ A.

d. 4. p. **Hacienda «El Guayabo»**

BOTICA "GUZMAN" - Cartago

Especialidad en el despacho de las recetas.

Unico expendio de las obleas anti-neurálgicas.

Sub-agnncia de los productos «BAYER»

Consultorio del Dr. Guzmán

Gran fábrica de café molido

Se atienden pedidos por grandes que sean. El CAFE que elabora esta fábrica es de primera calidad. Para pormenores dirigirse a su propietario

ANTONIO ESCALANTE

Calle 4a. y Avenida 6a.—Limón, Costa Rica. d.4.p.

Hotel Universal

Cuando visite Ud. la ciudad de Cartago diríjase a este Hotel que está situado frente a la Estación de San José, contiguo al almacén de don Nicolás Casasola, donde encontrará magníficas habitaciones y servicio esmerado en las comidas a precios muy cómodos. Hay también servicio a la carta para los que prefieran estimarse mejor o para los que quisieran gastar poco.

d. 4 p.

El propietario CARLOS M. DELGADO

FOTOGRAFIA ARTISTICA

DE

H. WIMMER

Tengo el gusto de informar al público que he introducido importantes mejoras en mi taller donde estoy a la órden de mis favorecedores para atenderles con el esmero y cuidado que siempre he empleado.

Estoy en disposición de hacerme cargo de cualquier trabajo como ampliaciones de cualquier tamaño, ejecución de molduras para retratos y cuadros, vistas fotográficas en cualquier punto dentro o fuera de la población, ejecución de grupos y fotografías de gran tamaño, y todo lo que se relacione con los diversos ramos del arte fotográfico.

Acudan a examinar los retratos SEPIA, únicos en Limón y las fotografías IMPERIALES-

Precios módicos al alcance de todos.

Talleres: En la Avenida Central

Frente al Club Atlántida. d.4.p

Un premio de ₡25

para el consumidor de la legítima **Agua de Santa Ana**, envasada únicamente en botellas con **etiquetas verdes** y marca **ORTEGA y Cía.**

(Desconfiad de las Aguas artificiales y falsificadas.)

Cada mes habrá un premio de ₡ 25 colones, que se ganará la persona que entregue en las Oficinas de los suscritos, la tapita con marca registrada, que contenga entre el corcho y ella, la contramarca del premio. Exíjase que la botella sea abierta en presencia del consumidor y examínese la tapita en búsca del premio.

Esta es la manera como se trata de evitar que el público por **Agua de Santa Ana**, compre agua artificial envasada en botellas conetiquetas de Apollinaris extranjero, la cual no puede proceder de la Fuente de Santa Ana de la que **ORTEGA y Cía.** son los únicos concesionarios.

PRADILLA & Cía.

Agentes.

ESPACIO RESERVADO

PARA

"LA COPA BLANCA"

CARTAGO

TALLER MECANICO

— de JUAN SILESKY —

FRENTE A LA CACALLERIZA DE CARLOS ARIAS G.

Construcción y reparación de carretas.

Se aprietan aros de ruedas de carreta a ₡ 3.00 el par

GRAN REBAJA DE PRECIOS

EL IRAZU

— FELIPE MARTIN & Co. —

Especialidad en Ropa para Niños y Caballeros

Lleva la Moda en Artículos de Fantasía y es la Tienda de confianza.

"LA VENCEDORA"

Pulpería con patente de Licores del País

Situada en el punto más comercial de Cartago

Por no poderla atender su dueño se vende en magníficas condiciones

---

Hotel Siglo XX

Vicente Cortés, Propietario

Este magnifico establecimiento está situado en el mejor punto de Limón, cercano a la estación del ferrocarril, a los Muelles y a la Aduana. Es e punto más céntrico del Puerto.

Imprenta de Canalías

Sucursal de la Librería española de María v. de Lines

Gran surtido en los ramos de LIBRERIA, PAPELERIA, OBJETOS DE ESCRITORIO Y UTILES DE ESCUELA

ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE

Se atienden las órdenes con esmero y puntualidad. Todo barator

AVENIDA CENTRAL, LIMON, C. R. alt.

AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los Ingenios Victoria o Aragón y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente a la casa presidencial. Calle del Comercio. En Limón, cerca de la Estación del Ferrocarril.

alt. *Gllmo. Niehaus*

E. BEECHE Y Cía.

Agentes en Limón para la venta del magnífico AZUCAR

DE

Rohrmoser Hermanos

Tienen un depósito constante de ese artículo y lo venden a precios bajos

Compran cacao alt. **APARTADO DE CORREOS No. 92**

Andrés Borzone

alquila cuartos amueblados mucha ventilación, higiene y aseo baños muy buenos alt.

Espacio reservado

para el

Taller de construcciones y reparaciones

de

Francisco A. Céspedes

CARTAGO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.